

# Aider à prévenir la propagation du norovirus ("gastro-entérite")

SI LE NOROVIRUS TOUCHE VOTRE COMMUNAUTÉ, VOICI QUELQUES MESURES QUE VOUS POUVEZ PRENDRE POUR AIDER À PRÉVENIR LA MALADIE

## 1 Nettoyage des surface

- Nettoyer fréquemment les surfaces touchées avec de l'eau savonneuse.
- Rincer à fond avec de l'eau claire.
- Essuyer avec des essuie-tout.
- Éliminer les essuie-tout.

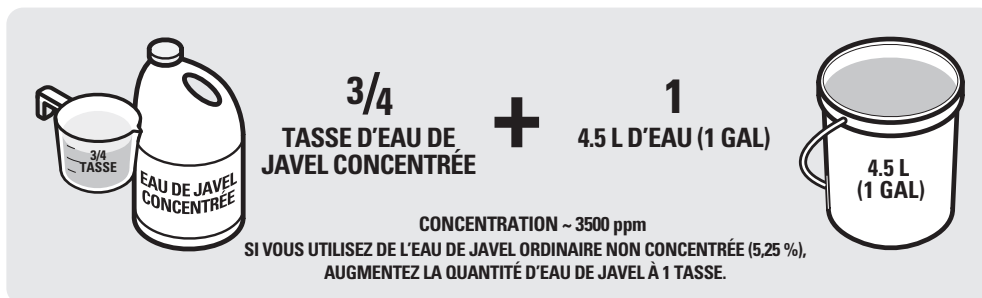
**NE PAS S'ARRÊTER ICI:** IL PEUT RESTER DES GERMES SUR LES SURFACES, MÊME APRÈS NETTOYAGE!

## 2 Désinfecter les surfaces

### a. Préparer et appliquer une solution de chlore (eau de javel).

Préparer de nouvelles solutions de chlore quotidiennement; tenir hors de portée des enfants; ne jamais mélanger la solution de chlore avec d'autres nettoyants. Les directives pour le mélange sont basées sur les directives d'utilisation de l'eau de Javel homologuées par l'EPA considérées efficaces contre le norovirus.

Pour des effets optimaux, consultez les directives sur le contenant de l'eau de Javel que vous utilisez.



**3/4**  
TASSE D'EAU DE JAVEL CONCENTRÉE

**+**

**1**  
4.5 L D'EAU (1 GAL)

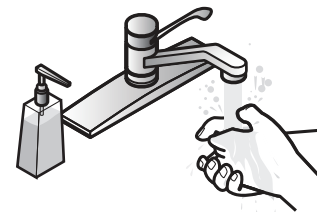
**4.5 L (1 GAL)**

CONCENTRATION ~ 3500 ppm  
SI VOUS UTILISEZ DE L'EAU DE JAVEL ORDINAIRE NON CONCENTRÉE (5,25 %), AUGMENTEZ LA QUANTITÉ D'EAU DE JAVEL À 1 TASSE.

- Laissez la surface mouillée pendant au moins 5 minutes.
- Rincer toutes les surfaces destinées à un contact avec des aliments ou la bouche avec de l'eau claire avant utilisation.

## 3 Se laver les mains à fond avec du savon et de l'eau

Les désinfectants pour les mains peuvent ne pas être efficaces contre le norovirus.



### Faits sur le Norovirus

Le norovirus représente la principale cause des épidémies de diarrhée et de vomissements aux États-Unis et il se répand rapidement.

Le norovirus se répand par contact avec une personne infectée, en touchant une surface contaminée, en mangeant un aliment contaminé ou en buvant de l'eau contaminée. Des particules de norovirus peuvent même flotter dans l'air et se poser ensuite sur des surfaces, propageant la contamination.

Les particules de norovirus sont très petites et des milliards d'entre elles se retrouvent dans les selles et les vomissures des personnes infectées.

Le norovirus peut être présent dans toute vomissure et toute diarrhée et ces derniers doivent être traités comme s'ils le contenaient.

**Des personnes peuvent transmettre le norovirus à d'autres jusqu'à trois jours après avoir été malades.**

Des experts scientifiques des Centers for Disease Control and Prevention (CDC - Centres de contrôle et la prévention des maladies) aux États-Unis ont aidé à élaborer cette affiche. Pour plus de renseignements sur la prévention du norovirus, veuillez consulter le site Web <http://www.cdc.gov/norovirus/preventing-infection.html>.



co.somerset.nj.us/health



neha.org



waterandhealth.org



americanchemistry.com



cfour.org